

EL 92

NINETY-TWO

Otros títulos/Other titles: NOVENTA Y DOS

Dirigido por/Directed by MARTIN GUIDO

Productora/Production Company: MAGO AUDIOVISUAL PRODUCTION S.L. Bailén 95, 1-1. 08009 Barcelona. Tel.: +34 93 2070834. Fax: +34 93 1840961. www.magoproduction.com ; info@magoproduction.com

Director: MARTIN GUIDO.

Producción ejecutiva/Executive Producers: PETER HERMANN KEYDEL, MUYI NEIRA.

Dirección de producción/Line Producer: DAVID CORNELLANA.

Jefe de producción/Production Manager: SERGI VELA SOLÀ.

Guión/Screenplay: LUCAS MARTÍN.

Fotografía/Photography: ÓSCAR MARTÍNEZ CHAMORRO.

Cámara/Camera Operator: VÍCTOR SÁNCHEZ.

Música/Score: JUAN IGNACIO BOUSCAYROL.

Dirección artística/Production Design: SOFÍS GÓMEZ ALBA.

Vestuario/Costume Design: NURIA MANZANO PÉREZ.

Montaje/Editing: VANVELVET.

Montaje de sonido/Sound Design: DANI RAPPA.

Sonido directo/Sound Mixer: RAÚL FERNÁNDEZ.

Mezclas/Re-recording Mixer: DANI RAPPA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: VANVELVET, LUCAS MARTIN.

Casting: MARTIN GUIDO.

Maquillaje/Make-up: SUSANA PUIGSEGUR.

Peluquería/Hairdressing: SUSANA PUIGSEGUR.

Efectos digitales/Visual Effects: VANVELVET.

Intérpretes/Cast: ALBA YRUELA XIFRÓ, JUAN JOSÉ ARJONA.

35 mm. B/N - B&W.

Género/Genre: Drama.

Duración/Running time: 10 minutos.

Estudios de sonido/Sound Studios: MAGO PRODUCTION.

Estudios de grabación música: ESTUDIOBG.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/02/2009 - 01/03/2009.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona, Barcelona: Rambla Cataluña, 40.

Ventas internacionales/International Sales: MAGO AUDIOVISUAL PRODUCTION S.L. Bailén 95, 1-1. 08009 Barcelona. Tel.: +34 93 2070834. Fax: +34 93 1840961. www.magoproduction.com ; info@magoproduction.com.



Web: www.magoproduction.com/noventaydos/index.html ; www.92shortfilm.com

"Noventa y dos" no cuenta una historia. Cuenta el momento decisivo de una historia: el determinante. es la atemporalidad de un punto final, la imperiosa necesidad de acabar con algo. Un "algo" que no interesa porque el pasado no dice más de lo que el mismísimo presente sugiere. "Noventa y dos" viene a echar luz (y sombra) sobre aquellos vínculos tormentosos y esas culpas que condenan.

Ninety-Two doesn't tell a story. It's about the turning point of a story, the determinant. It's the timelessness of an endpoint, the urgent need to end-up with something. Something that doesn't matter because the past never says more than what the present suggests itself. Ninety-two sheds light (and shadow) over those stormy ties and condemning sins.

